

# Grandmother Film Festival



Im Rahmen des **Grandmother Film Festival** werden persönliche, feinsinnig familienbezogene Spielfilme, Dokumentarfilme und Animationen gezeigt. Durch die internationale Auswahl, entsteht eine filmische Reise. Wir bekommen Einblicke in intime Beziehungen zwischen den Generationen in verschiedenen Teilen der Welt.

In manchen Filmen lebt die Großmutter nicht mehr, ist jedoch durch ihre Hinterlassenschaften und in der Erinnerung der Enkelkinder sehr präsent. Hier sind Vertretlichkeit und Tod immer gegenwärtig.

Die Berliner Filmmacher\_innen **Sabine Jainski**, **Karin Nungesser**, **Maya Schweizer** und **Henrike Meyer** sowie **Matteo Passerini** (Italien) und **Carmen Tofeni** (Rumänien) werden anwesend sein und Fragen beantworten.

## Kontakt

Jugend Museum  
Telefon 030-90277 6163

museum@ba-ts.berlin.de  
www.museen-tempelhof-schoenberg.de

## Veranstaltungsorte

**Jugend Museum**  
Hauptstraße 40/42, 10827 Berlin

**Kinosaal Rathaus Schöneberg**  
John-F.-Kennedy-Platz, 10825 Berlin

[www.grandmotherfilmfestival.com](http://www.grandmotherfilmfestival.com)

## Veranstalter

Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg  
Abteilung Bildung, Kultur und Soziales  
Fachbereich Kunst, Kultur, Museen

Das »Grandmother Film Festival« ist eine Initiative der Künstlerin **Sophia Tabatadze** in Zusammenarbeit mit dem Jugend Museum.

Unterstützt vom Kiezfonds Schöneberg im Rahmen der Veranstaltungsreihe CrossKultur 2017



Fr 15.12. bis  
So 17.12.2017

## PROGRAMM

Fr 15.12. | 16:30 Uhr | Kinosaal Rathaus Schöneberg

### Eröffnung des Festivals

**Abschied von Oma 52' Sabine Jainski**, Deutschland 2013, Deutsch. Ursula Jainski lebt bettlägerig in einem Pflegeheim, aber sie ist scharfsinnig und erzählt geistreich aus ihrem Leben. *Die Regisseurin ist anwesend.*

Anschließend **Abschlussfest CrossKultur 2017** im Goldenen Saal des Rathaus Schöneberg. Einlass 16 Uhr, Beginn 18:30 Uhr.

Sa 16.12. | 14 Uhr | Jugend Museum

**Granny 10' Sandro Katamashvili**, Georgien 2013, ohne Sprache. Als bewegende Hommage an seine Großmutter zeigt der Filmmacher eine nostalgische Momentaufnahme einer warmen Nacht in einer georgischen Stadt.

**Mama 20' Lidia Sheinin**, Russland 2013, Russisch mit englischen Untertiteln. Die Hauptdarstellerin ist 96 Jahre alt und gefangen in ihrer Wohnung. Sie interessiert sich sehr für Einzelheiten, ist sich aber weder ihrer aktuellen Lebenslage bewusst, noch weiß sie, wer ihre Verwandten sind.

**Monica, Esquisses 7' Lou Dahlbäck**, Schweden 2015, ohne Sprache. In dem von Lou Dahlbäck porträtierten Haus scheinen die Zeiten durcheinandergebracht. Einige Räume werden zusehends leer, andere bergen Erinnerungen.

**Tomboychik 15' Sandi DuBowski**, USA 1993, Englisch. Eine Serie sehr persönlicher Videos veranschaulicht die Liebe zwischen Großmutter und Enkelkinder.

**Pia Mater 18' Pablo Delgado Sanchez**, Mexiko 2011, Spanisch mit englischen Untertiteln. Pablo Delgado Sanchez zeigt einen Tag im Leben seiner Großmutter – einer alten Frau, die nach einer schwierigen Zeit aufgehört hat zu sprechen und zu lächeln.

**The Fourth One 24' Lils Lepik**, Estland 2012, Estnisch mit englischen Untertiteln. Ein Tag im Leben einer alten, scharfsinnigen Dame namens Emilia, eine Mutter von fünf Kindern. Es ist der Tag, an dem sie ihr viertes Kind beerbt.

**Irene 7' Otilia Babara**, Ungarn/Moldawien 2015, Ungarisch mit englischen Untertiteln. Irene ist eine Weltzeit-Großmutter. Mit ihrer magischen Tasche reist sie täglich aus ihrem Dorf nach Budapest.

**Without Him 5' Otilia Babara**, Moldawien 2015, Moldawisch mit englischen Untertiteln. Die Filmmacherin filmt ihre Großmutter einen Tag nach dem Tod ihres Ehemannes.

**And There Are Thoughts 22' Carmen Tofeni**, Rumänien 2013, Rumänisch mit englischen Untertiteln. Um das überwältigende Gefühl ihrer Einsamkeit nicht zu spüren, beginnen Marias Gedanken eigenständig mit ihr zu sprechen und leisten ihr in ihrem täglichen Leben Gesellschaft. *Die Regisseurin ist anwesend.*

Sa 16.12. | 17 Uhr | Jugend Museum

**Intimidades de Shakespeare y Victor Hugo 80' Yulene Olazola**, Mexiko 2008, Spanisch mit englischen Untertiteln. Rosa Carbajal besitzt eine Herberge in Mexiko City – eine Zuflucht, die eine beruhigende, leidenschaftliche Geschichte birgt.

Sa 16.12. | 20 Uhr | Kinosaal Rathaus Schöneberg

**100 Werden 60' Karin Nungesser**, Deutschland 2013, Deutsch mit englischen Untertiteln. Karin Nungesser begleitet ihre Großmutter Johanna einen Tag lang mit der Kamera. Es ist der Tag vor deren 100. Geburtstag. *Die Regisseurin ist anwesend.*

So 17.12. | 14 Uhr | Jugend Museum

**Homeland of Gestures, part 1: Folding You Within You Without You 10' Kirsten Leenaars**, Niederlande 2012, ohne Sprache. Kirsten Leenaars Film ist eine poetische Studie der letzten Lebensjahre ihrer Großmutter und deren Beziehung zu ihrer Tochter.

**Broken Branches 25' Ayala Sharot**, Israel 2014, Hebräisch mit englischen Untertiteln. Die Geschichte von Michal Richter, die mit nur 14 Jahren ihre Heimat in Polen verließ und allein nach Israel reiste, kurz bevor der Zweite Weltkrieg ausbrach.

**Conversations 21' Eliane Esther Bots**, Niederlande 2014, Niederländisch mit englischen Untertiteln. Eliane Esther Bots entwirrt in ihrem Film die verborgenen Bedeutungen im persönlichen Archiv ihrer Großmutter.

**Kirov Street #8 54' Mariam Chachia**, Georgien/Frankreich 2013, Russisch mit englischen Untertiteln. Diese Großmutter deutscher Herkunft lebte recht gut in Georgien, bis sich alles änderte, als sie 15 Jahre alt wurde und der Zweite Weltkrieg ausbrach.

**Babushka 03' Alina Eduardovna**, Ukraine 2014, Russisch mit englischen Untertiteln. Der Kurzfilm schildert die Einsamkeit einer alten Frau, die langsam in den Wahnsinn droht.

**Abuelas 09' Afarin Eghbal**, Großbritannien 2011, Englisch und Spanisch mit englischen Untertiteln. Ungeduldig erwartet eine Frau die Geburt ihres Enkels in Buenos Aires. Erschreckende Umstände führen dazu, dass sie über 30 Jahre lang darauf warten muss, ihren Enkel zu treffen.

**Mano Liepos 23' Matteo Passerini**, Litauen 2014, Litauisch mit englischen Untertiteln. Magdalena kehrt zurück in das Dorf, in dem sie vor langer Zeit gelebt hat – auf der Suche nach ihrer Vergangenheit, die in den Wäldern begraben scheint. *Der Regisseur ist anwesend.*

So 17.12. | 17 Uhr | Jugend Museum

**A Family Affair 90' Tom Fassaert**, Niederlande 2015, Niederländisch und Englisch mit englischen Untertiteln. Tom Fassaert erforscht mit diesem Film die heikle Geschichte seiner eigenen Familie, die von einem Konflikt gezeichnet ist. Seine Großmutter ist keine gewöhnliche Großmutter.

So 17.12. | 20 Uhr | Kinosaal Rathaus Schöneberg

**Passing Down, Frame One 10' Maya Schweizer**, Deutschland/Frankreich 2007, Französisch mit deutschen Untertiteln. Mittels Audioaufnahmen und visuellem Filmmaterial aus Frankreich und Deutschland rekonstruiert die Künstlerin Maya Schweizer die Geschichte ihrer jüdischen Großmutter während des Zweiten Weltkriegs. *Die Regisseurin ist anwesend.*

**Heimsuchung 53' Henrike Meyer**, Deutschland 2014, Deutsch mit englischen Untertiteln. In diesem rätselhaften und zugleich einfühlsamen Film begleiten wir die Filmmacherin bei einem Besuch im Haus ihrer Familie, nachdem die Großmutter gestorben ist. *Die Regisseurin ist anwesend.*